

2020年4月吉日

お得意様各位

ジンマー・バイオメット合同会社  
リコン サージカル&バイオリジクス事業部  
事業部長 内田 至皇

ATS3000/750 タニケット修理終了に関する再度のお知らせ

拝啓

時下ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、ATS3000 及びATS750 タニケットの修理終了に関して、再度のお知らせをさせていただきます。昨年ご案内させていただきました通り、修理継続に向けパーツベンダーと修理部品供給の交渉を行っていましたが、一部パーツの入荷が困難となり、誠に遺憾ながら下記の期日を持ちまして修理対応を終了せざるを得ない状況となってしまいました。

下記期日を持ちまして、ATS3000及びATS750の点検・修理に関わる、すべてのサービスが終了となります(点検受付、代替機貸出し等を含むすべてのサービス)。代替と致しましては、現行製品ではデュアルポートカフが使用可能なATS4000、シングルポートカフが使用可能なPTSiiが互換性のある機種として準備しております。デモ器も取り揃えておりますので、実際の使用感をお試し頂く機会を頂けましたら幸いです。

お客様方には、ご迷惑お掛け致しますことを心よりお詫び申し上げますとともに、何卒、事情をご賢察いただき、ご理解賜りますようお願い申し上げます。

敬具

記

## ● 修理終了対象製品

| 品番             | 品名            | 修理終了時期  | 後継機種                   |
|----------------|---------------|---------|------------------------|
| 60-3000-101-00 | ATS3000 タニケット | 2020年6月 | 60-4000-301-09 ATS4000 |
| 60-0750-101-00 | ATS750 タニケット  | 2020年6月 | 60-1000-101-01 PTSii   |

販売名：ATS3000 タニケットシステム、ATS750 タニケットシステム

以上